



大会

第五十一届会议

正式记录

第三十九 次全体会议
1996年10月21日,星期一,上午10时10分
纽约

主席:拉扎利·伊斯梅尔先生 (马来西亚)

上午10时10分开会。

议程项目15

选举各主要机构成员以补空缺

(a) 选举安全理事会五个非常任理事国

主席(以英语发言):大会今天上午将选举安全理事会五个非常任理事国,以替补那些任期将于1996年12月31日结束的理事国。

五个即将卸任的非常任理事国是:博茨瓦纳、德国、洪都拉斯、印度尼西亚和意大利。这五个国家不能再次当选,因此,他们的国名不能出现在选票上。

除五个常任理事国之外,安全理事会在1997年将包括下列国家:智利、埃及、几内亚比绍、波兰和大韩民国。因此,这些国家的名字也不能出现在选票上。

将于1997年留任的五个非常任理事国有三个非洲和亚洲国家,一个东欧国家和一个拉丁美洲和加勒比国家。

因此,根据1963年12月17日大会第1991 A (XVIII)号决议第3段,应该按照下列方式选举五个非常任理事国:从

非洲和亚洲国家选举二个,从拉丁美洲和加勒比国家选举一个,以及从西欧和其他国家选举二个。选票反映了这一方式。

按照惯例,有一项谅解,即将从非洲和亚洲选出的二个国家应该是非洲和亚洲各一个国家。

我谨通知大会,在不超过将替补的席位的数目的情况下,那些得票最多而且在出席会议并投票的各国所投票中得到三分之二多数票的候选国家将宣布当选。

如果在一个剩下的席位上得到的票数相等,将举行仅限于为那些得到同样票数的候选国家举行的限制性投票。

我是否可以认为大会同意这一程序?

就这样决定。

主席(以英语发言):根据议事规则第92条,将以无记名投票方式进行选举,并将没有提名。

96-86569 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关代表团的成员一人署名,在会议举行后一个月内送交逐字记录处处长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单独的更正印发。

关于候选国问题,我获悉,有三个候选国竞争分配给非洲和亚洲国家的二个非常任理事国席位:印度、日本和肯尼亚。非洲国家集团已核可了肯尼亚的候选国资格。

有二个后选国竞争分配给拉丁美洲和加勒比国家的一个非常任理事国席位,它们是玻利维亚和哥斯达黎加。

有三个候选国竞争分配给西欧和其他国家的二个非常任理事国席位:澳大利亚、葡萄牙和瑞典。

根据议事规则第92条,我们现在以无记名投票方式进行选举。

现在将分发标有“A”、“B”和“C”的选票。

我请各位代表只使用分发的选票,并在选票上写上他们愿投票支持的五个国家的名字。

有关区域的国名数超过所分配数目的选票将被宣布无效。选票上不属于该区域的会员国名字将不予考虑。

应主席邀请,布拉哈先生(阿尔巴尼亚)、伊拉格里先生(哥伦比亚)和格瓦雷先生(尼日利亚)担任记票员。

进行了无记名投票。

上午10时30分会议暂停,上午11时50分续会。

主席(以英语发言):选举安全理事会五个非常任理事国投票结果如下。

A组--非洲和亚洲国家

选票票数:	181
无效票数:	1
有效票数:	180
弃权票数:	0
投票的会员数:	180
法定三分之二多数:	120

所得票数:

肯尼亚:	172
日本:	142
印度:	40

B组--拉丁美洲和加勒比国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	1
投票的会员数:	180
法定三分之二多数:	120

所得票数:

哥斯达黎加:	105
玻利维亚:	73
哥伦比亚:	1
多米尼加:	1

C组--西欧和其他国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	0
投票的会员数:	181
法定三分之二多数:	121

所得票数:

瑞典:	153
葡萄牙:	112
澳大利亚:	91

下列国家获得所需三分之二多数,当选安全理事会非常任理事国,任期二年,自1997年1月1日起。它们是日本、肯尼亚和瑞典。

主席(以英语发言):我祝贺这些国家当选安全理事会成员。

玻利维亚代表要求就程序问题发言。我现在请他发言。

卡马乔·奥米斯特先生(玻利维亚)(以西班牙语发言):玻利维亚代表团曾同哥斯达黎加代表团签署一份公平和兄弟协议,大意是,那一个代表团在第一轮投票中得到的票数多,就支持那一个代表团。第一轮投票结束后,哥斯达黎加得票多。我高兴和荣幸地表示,我国代表团在第二轮投票中撤销候选资格,支持哥斯达黎加竞选安全理事会一非常任理事国席位。玻利维亚代表团谨感谢投票支持我国的代表团。我们应该履行我们这次同其他代表团作出的承诺。

主席(以英语发言):我感谢玻利维亚代表的合作。根据议事规则,我们现在将着手进行一次限制性投票,考虑到玻利维亚代表团刚才的发言。

还有两个席位要填补:一个应从拉丁美洲和加勒比国家中产生,另一个从西欧和其他国家中产生。因此,我们应着手第一轮限制性投票。第二轮投票将限于在前一轮投票中没有当选,但是获得票最多的两个拉丁美洲和加勒比国家--玻利维亚和哥斯达黎加--请记住玻利维亚代表刚才的发言--和西欧和其他国家中在上轮投票中没有当选,但是得票最多的两个国家--澳大利亚和葡萄牙,这样做是根据议事规则第94条的规定。

现在分发标有“B”和“C”的选票。

我请代表们在标有“B”,选拉丁美洲和加勒比国家的选票上写上一个他们要选的国家名字,在“C”,选西欧和其他国家选票上写上他们要选的一个国家名字。标有字母“B”的选票上如果有玻利维亚或者哥斯达黎加以外的其他国家名字,或者有一个以上的国家名字,选票将被宣布无效。在标有字母“C”的选票上如果有澳大利亚或者葡萄牙以外的另一个国家名字,或者有一个以上国家的名字,选票将被宣布无效。

应主席邀请,布拉哈先生(阿尔巴尼亚)、伊拉格里先生(哥伦比亚)和格瓦雷先生(尼日利亚)担任记票员。

进行了无记名投票。

下午12时10分会议暂停,下午12时35分复会。

主席(以英语发言):选举安全理事会二个非常任理事国的投票结果如下:

B组--拉丁美洲和加勒比国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	9
投票的会员数:	172
法定三分之二多数:	115

所得票数:

哥斯达黎加:	167
玻利维亚:	5

C组--西欧和其他国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	0
投票的会员数:	181
法定三分之二多数:	121

所得票数:

葡萄牙:	124
澳大利亚:	57

下列国家获得法定三分之二多数票,因此当选安全理事会非常任理事国,自1997年1月1日起任期二年:哥斯达黎加和葡萄牙。

主席(以英语发言)我祝贺这些国家当选为安全理事会非常任理事国。我感谢记票员对选举工作的协助。

我们就此结束对议程项目15分项目(a)的审议。

工作方案

主席(以英语发言):我谨通知各位成员,大会将于10月24日星期四下午,作为第3和第4的项目而审议题为“国际海床管理局在大会中的观察员地位”的议程项目160,

以及题为“为尼加拉瓜的恢复和重建提供国际援助:战争和自然灾害的后果”的议程项目36。

大会将于10月25日星期五下午首先审议题为“福克兰群岛(马尔维纳斯)问题”的议程项目49,随后审议题为“联合国同各国议会联盟的合作”的议程项目29。

我还谨通知各位成员,大会将于11月12日星期二上午审议题为“必须中止美利坚合众国对古巴的经济、商业和金融封锁”的议程项目27。

下午12时40分散会。